

Ein Atommülltransport ist wieder unterwegs

Seit Mittwoch rollt wieder ein Atommüll-Transport durch Deutschland. Am Morgen verließ ein Zug mit fünf Atommüll-Behältern die Wiederaufbereitungsanlage in Karlsruhe. Ziel ist ein Zwischenlager bei der Stadt Lubmin in Mecklenburg-Vorpommern. Dort soll er am Donnerstag ankommen. Der Zug hat eine besondere Art von Atommüll geladen. Früher wurde diese Art auch "Atomsuppe" genannt.

der Atommülltransport, -e 核废料运输 = transport of nuclear waste

rollen vi. 滚动 = to roll

verließ=>verlassen vt. 离开= to leave

der Behälter, -s 容器, 储藏器 = bin

die Wiederaufbereitungsanlage, -n 再生植物 = recycling plant

die Aufbereitung, -en 准备 = preparation

das Zwischenlager, -n 临时仓库 = interim storage

Was ist "Atomsuppe"?

Vor 40 Jahren wurde in der Wiederaufbereitungsanlage in Karlsruhe ein Experiment gemacht: Reste aus Atomkraftwerken, die so genannten Brennstäbe, wurden mit einer Säure bearbeitet. Dadurch sollten neue Brennstäbe hergestellt werden. Bei diesem Experiment blieb eine gefährliche Flüssigkeit übrig - die Atomsuppe.

der Rest, -e 残留物 = rest, remainder, remains,

der Atomkraftwerk, -e 核电站= nuclear power station

bearbeiten vt. 加工 = to process sth.

der Brennstab, die Brennstäbe 燃料棒 = fuel rod

die Flüssigkeit, -en 液体,流体 =fluidity

übrig adj. 其余的,剩余的 = residual

Da die Suppe flüssig war, konnte sie so nicht transportiert werden. Mit einem super komplizierten Verfahren wurde die Suppe fest gemacht: Dazu wurde die Atomsuppe mit kleinen Glaskügelchen vermischt und das Ganze in einem riesigen Ofen bei bis zu 1.200 Grad geschmolzen. Die geschmolzene Masse wurde in Behälter aus Edelstahl gefüllt, kühlte so ab und erstarrte zu einer festen Masse.

das Verfahren 处理方法,程序 = procedure

das Glaskügelchen, 小玻璃球 = ballotini

riesig adj. adv. 巨大的 = colossal

geschmolzen=>schmelzen Vi.(haben) 溶解、融化= to melt

der Edelstahl 不锈钢 = stainless steel

erstarrt adj. 坚硬的。坚固的 = rigid, hard

abkühlen vt. 使冷却 = to cool down

Viele Demonstranten

Viele Menschen sind gegen den Castor-Transport. In Karlsruhe demonstrierten mehrere hundert Menschen an den Bahngleisen. Sie fordern zum einen, dass Atom Müll auch in dem Bundesland gelagert wird, in dem er entstanden ist. Am wichtigsten ist den Demonstranten aber, dass überhaupt keine Energie mehr mit Atomkraftwerken produziert wird.

der Castor/Kastor 运输核废料的特殊容器= castor

das Bahngleis, -e 路轨= railroad track

zum einen 首先, 第一 = first of all

lagern v. 存放, 贮藏 = to store

gelagert P.II 有...情况的